

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1966 Nr. 293

A. TITEL

*Overeenkomst tot oprichting van de Caraïbische Organisatie,
met Statuut;
Washington, 21 juni 1960*

B. TEKST

De Nederlandse tekst van Overeenkomst en Statuut is geplaatst in *Trb.* 1960, 130.

De Engelse en de Spaanse tekst van Overeenkomst en Statuut zijn geplaatst in *Trb.* 1961, 124.

D. GOEDKEURING

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1961, 124.

F. TOETREDING

De Secretaris-Generaal van de Caraïbische Organisatie heeft, overeenkomstig de tijdens de Derde Zitting van de Caraïbische Raad aangenomen resolutie terzake (zie rubriek J hieronder), van de volgende gebieden mededeling ontvangen dat zij aan de werkzaamheden van de Organisatie als speciale waarnemers wensen deel te nemen en dat zij voornemens zijn op de voet van artikel IV, eerste lid, van het Statuut lid te worden van de Organisatie zodra dit formeel mogelijk is:

- Antigua
- Barbados
- Dominica
- Grenada
- St. Kitts-Nevis-Anguilla
- St. Lucia
- Montserrat
- St. Vincent

Deze gebieden maakten met Jamaica en Trinidad en Tobago sinds 3 januari 1958 deel uit van de Westindische Federatie. Nadat Jamaica op 19 september 1961 uit de Federatie was getreden, werd deze per 31 mei 1962 ontbonden.

Nadien zijn Jamaica, Trinidad, Tobago en Barbados op onderscheidenlijk 6 en 31 augustus 1962 en 30 november 1966 onafhankelijk geworden.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1961, 124.

Op 6 september 1961 werd te San Juan (Puerto Rico) een gemeenschappelijke verklaring als bedoeld in artikel V, lid 2, van de Overeenkomst ondertekend. De Nederlandse tekst van deze verklaring luidt als volgt ¹⁾:

„De Regeringen van de Franse Republiek, het Koninkrijk der Nederlanden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en de Verenigde Staten van Amerika,

Constaterende dat voldaan is aan de vereisten gesteld in Artikel V van de Overeenkomst tot Oprichting van de Caraïbische Organisatie en in Artikel XIX van het daarbij als bijlage gevoegde Statuut van de Caraïbische Organisatie,

Verklaren dat de Overeenkomst en het Statuut voornoemd heden in werking treden.

GEDAAN te San Juan, de zesde september 1961, in een enkel exemplaar in de Engelse, de Franse, de Nederlandse en de Spaanse taal, alle teksten gelijkelijk autentiek.

Voor de Regering van de Franse Republiek:

(w.g.) MAX MOULINS

Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden:

(w.g.) H. R. VAN HOUTEN

Voor de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland:

(w.g.) STEPHEN LUKE

Voor de Regering van de Verenigde Staten van Amerika:

(w.g.) JOHN W. HANES Jr.”

1) De Engelse, de Franse en de Spaanse tekst zijn niet afgedrukt.

Ingevolge de tijdens de Vijfde Zitting van de Caraïbische Raad aangenomen resolutie terzake (zie rubriek J hieronder) en de in rubriek I hieronder genoemde opzeggingen zijn de bepalingen van de Overeenkomst en het Statuut op 31 december 1965 mede voor het Koninkrijk der Nederlanden buiten werking getreden en is de Caraïbische Organisatie per die datum mede voor de Nederlandse Antillen ontbonden.

I. OPZEGGING

De Secretaris-Generaal van de Caraïbische Organisatie heeft, in overeenstemming met artikel IV, lid 3, van het Statuut, van de volgende leden van de Organisatie een mededeling van uitbreiding ontvangen:

de Westindische Federatie ¹⁾	18 december 1961 (per 31 december 1962) ²⁾
Brits-Guyana ³⁾	23 december 1963 (per 31 december 1964)
Suriname	17 april 1964 (per 17 april 1965)
Puerto Rico	23 november 1964 (per 31 december 1965)

De Regering van de Verenigde Staten van Amerika heeft, in overeenstemming met artikel V, lid 3, van de Overeenkomst, van de volgende Staten een kennisgeving van opzegging ontvangen:

Frankrijk ⁴⁾	22 december 1964 (per 31 december 1965)
de Verenigde Staten van Amerika ⁵⁾	29 december 1964 (per 31 december 1965)
het Verenigd Koninkrijk van Groot- Brittannië en Noord-Ierland ⁶⁾	31 december 1964 (per 31 december 1965)

1) De tekst van de kennisgeving van de Regering van de Federatie luidde als volgt:

“..... As you will readily understand, the future of the Federation of The West Indies, following the Jamaica referendum decision of the 19th September, 1961, is in the balance and, in consequence, certain difficulties are being experienced which make it doubtful whether the Federal Government would be able, much longer, to continue meeting its financial obligations as a Member of the Organization. Accordingly, to avoid any embarrassment to the Organization and to Member Governments, I am directed to give you notice under the terms of paragraph 3 of Article IV of the Statute of the Caribbean Organization that The West Indies hereby elects to cease to be a member of the Organization effectively one year from the date of the receipt of this letter by you or (sc one year) from the 31st December 1961, whichever is the later.

I am, however, to express the hope that it may be possible to revoke this decision to withdraw from membership; and, should circumstances make this course practicable, you will be informed to this effect."

2) De Federatie werd echter reeds per 31 mei 1962 ontbonden.

3) De tekst van de kennisgeving van de Gouverneur van Brits-Guyana bevat onder meer de volgende passage: "My Government is of the view that insufficient benefit has so far accrued to British Guiana from participation in the Organization to warrant continued participation. My Ministers consider that this is due, in part, to the restricted membership of the Organization, which inhibits the wide regional planning and economic assistance required for the country's urgent needs."

Sedert 26 mei 1966 is Guyana onafhankelijk.

4) Deze opzegging impliceerde ingevolge artikel IV, lid 3, van het Statuut de beëindiging van het lidmaatschap van de Caraïbische Organisatie van Frans-Guyana, Guadeloupe en Martinique.

5) Deze opzegging impliceerde ingevolge artikel IV, lid 3, van het Statuut de beëindiging van het lidmaatschap van de Caraïbische Organisatie van de Amerikaanse Maagden-eilanden.

6) Deze opzegging impliceerde ingevolge artikel IV, lid 3, van het Statuut de beëindiging van het lidmaatschap van de Caraïbische Organisatie van Antigua, de Bahama-eilanden, Barbados, Brits-Honduras, de Britse Maagden-eilanden, Dominica, Grenada, Montserrat, St. Kitts-Nevis-Anguilla, St. Lucia en St. Vincent.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1960, 130 en *Trb.* 1961, 124.

In overeenstemming met artikel 102 van het Handvest der Verenigde Naties zijn Overeenkomst en Statuut op 29 december 1961 bij het Secretariaat der Verenigde Naties geregistreerd onder nr. 6019. De Engelse, de Franse, de Nederlandse en de Spaanse tekst van Overeenkomst en Statuut zijn afgedrukt in „Recueil des Traités” der Verenigde Naties, deel 418, blz. 109 e.v.

Het *Centrale Secretariaat* van de Caraïbische Organisatie was gevestigd te Hato Rey (Puerto Rico). Als Secretaris-Generaal trad op de Heer C. F. Beauregard (Frankrijk).

De *Eerste Zitting* van de Caraïbische Raad werd van 6 tot 15 september 1961 te San Juan (Puerto Rico) gehouden.

De *Tweede Zitting* van de Caraïbische Raad werd van 13 tot 16 maart 1962 te Georgetown (Brits-Guyana) gehouden. Tijdens deze Zitting werd de volgende resolutie aangenomen.

“(The Caribbean Council,)

Desirous of having all units of the Federation of The West Indies join the Caribbean Organization following the dissolution of that Federation;

Noting that the notification of withdrawal of The West Indies from the Caribbean Organization will take effect on December 31,

1962, and that it is likely that the Federation of The West Indies will be formally dissolved before that date;

Resolves

(i) to request the Governments signatory to the Agreement establishing the Caribbean Organization to take as quickly as possible the necessary steps in consultation, as appropriate, with the Members of the Organization to enable the territories now embraced within the Federation of The West Indies to join the Organization following the dissolution of that Federation;

(ii) to express the hope that the above-mentioned territories will join the Organization as soon as the measures envisaged under (i) above have been taken; and

(iii) to authorize the Secretary-General to regard the territories now embraced within that Federation as countries served by the Organization from the date of such dissolution until December 31, 1962, or until such earlier date as they notify the Secretary-General whether or not they wish to join the Organization.”

De *Derde Zitting* van de Caraïbische Raad werd van 3 tot 8 oktober 1962 te Paramaribo (Suriname) gehouden. Tijdens deze Zitting werd de volgende resolutie aangenomen:

“The Caribbean Council,

Considering that the Government of Jamaica had already communicated to the Secretary-General its interest in considering the possibility of joining the Organization as a Member;

Takes note of the statement by the United Kingdom Observer that, in pursuance of the request made by the Council at its Second Meeting in Georgetown, British Guiana, in March 1962, to the Signatory Powers that they take the necessary steps to enable the territories formerly embraced within the Federation of The West Indies to join the Organization as Members, it was the instruction of his Government to circulate to the other Signatory Powers a draft protocol of amendment¹⁾ which would amend paragraph 2 of Article I of the Agreement and paragraph I of Article III of the Statute of the Organization annexed thereto by replacing the words: “The West Indies” therein by the words: “any state whose territory on the 21st of June, 1960, formed part of the Federation of The West Indies and any territory or group of territories which at that date formed part of that Federation”;

Expresses the hope that this action would be speedily completed; and

1) Genoemd aanvullend protocol is niet tot stand gekomen.

Instructs the Secretary-General, acting with the assent of the Signatory Powers, to invite the states and territories which on June 21, 1960, formed part of the Federation of The West Indies to become Members of the Organization or, in the event that the formal steps necessary to that end have not yet been completed by January 1, 1963, to extend to them, if they so desire, all the services of the Organization, and to welcome their participation in its activities as Special Observers or countries served by the Organization while the arrangements are being completed to make possible their full membership.”.

De *Vierde Zitting* van de Caraïbische Raad werd van 23 tot 27 september 1963 te San Juan (Puerto Rico) gehouden. Tijdens deze Zitting bevestigde de Raad de resolutie welke was aangenomen tijdens zijn Derde Zitting, en drong er op aan dat de Regeringen van de Staten voor wie de Overeenkomst was ondertekend, zo spoedig mogelijk de noodzakelijke stappen zouden ondernemen om het doel van die resolutie te verwezenlijken.

De *Vijfde Zitting* van de Caraïbische Raad werd van 26 november tot 4 december 1964 te Willemstad (Curaçao) gehouden. Tijdens deze Zitting werd de volgende resolutie aangenomen:

“*The Caribbean Council*, at its Fifth Meeting taking into consideration the implications of the decision of three Members of the Caribbean Organization to withdraw, and the financial consequence thereof:

Decides that the operations of the Central Secretariat shall be terminated not later than December 31, 1965;

Requests that the Parties Signatory to the Agreement Establishing the Caribbean Organization take such steps as are necessary to terminate the Agreement on December 31, 1965, or as soon thereafter as possible;

Recommends that a Working Group comprising all Members, including the withdrawing Members, the Special Observers, and all other interested democratic countries in the area, convene at the earliest possible date to develop a formula or a series of formulae to permit and provide for regional cooperation in the social, economic, educational, and cultural fields;

Recommends further that before April 15, 1965, a meeting of the above-mentioned governments be convened at the highest possible level to decide the form and nature of regional cooperation.”.

Uitgegeven de zeventwintigste december 1966.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. LUNS.